

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 34 (1908)  
**Heft:** 20

**Artikel:** Ein Kalauer  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-441457>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Ein Kalauer.

"Woher hönned Sie englisch?"

"D, ich ha e halb's Jahr — die englisch Krankheit g'ha!"

## Selbsttätige elektrische Lichtanlagen

In allen Kulturstaaten geschützt!

Vorteilhaft für kleine Ortschaften, Hotels, Anstalten, Fabriken und Villen.

### Müller & Co., Winterthur

Clas, Kristall, Porzellan, Steingut. 73

Wir offerieren: **Garten-Gnomen, Tierfiguren, Cartensitze aus Terracotta etc., farbige Panoramakugeln, Pflanzenkübel, rund und viereckig, Transportgriffe etc.**



Helvetica-Konzert-Apparate.  
Familien-Phonographen mit Platten und Walzen (neueste Modelle)

mit Garantie von Fr. 7.50 bis 300  
Nur ganz prima Fabrikat. Eine der schönsten Unterhaltungen in der Familie. 26

Konzert-Platten, ein- und doppelseitig: Lipsia- und Edison-Hartgusswalzen. Sifte, Bestandteile, Reparaturen.

Prospekte und Kataloge gratis und franko. Nur echt zu beziehen durch

**Helvetica Musik-Werke**  
Hans Grimminger

Zürich I, Stüssihofstatt 6.

### Gratis

und verschlossen erhalten Sie meine Prospekte für Bedarfsartikel zur 22

**Kleinerhaltung der Familie**  
sowie sämtliche hygienische Artikel

**J. BIELMANN, BASEL**  
15 Kohlenberg 15.

### Levaillant

Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A. G.  
Zürich, Friedensgasse 1.



Pat.-Muster-Marken-Anmeldungen und Verwertungen in allen Ländern.  
Coul. Bedingungen Beste 70 Referenzen.

**Ziehung**  
14. und 15. Juni  
der 16.  
Serbischen Rotkreuz Fr. 20-Oblig.  
Holland. Bodenkredit Fl. 1.15-Oblig.  
Haupttreffer Fr. 125,000, 100,000.  
**Empfehlenswerte Kapitalanlage**

Prospekte versendet auf Verlangen gratis und franko  
**Bank für Prämienobligationen**

BERN  
Museumstrasse 14.

## GATTIKERS KOCHFETT

IST DAS BESTE.



## BASLER LEBENSVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT

LEBENS-, RENTEN- & UNFALL-VERSICHERUNG

DIREKTION IN BASEL, ELISABETHENSTRASSE 46<sup>2</sup> :: VERTRETER ALLERORTS



**Steffen's Idealbitter**, alkoholarm, leistet bei Verdauungsstörungen und Magenversäuerung die besten Dienste. Nach Genuss von Wein und Bier unentbehrlich. Als Vormittagsgetränk feinster Apéritif. Gesundheitsliqueur ersten Ranges.

Keine Bedienung der Zentrale! - Einfache u. gedrängte Bauart! - Vor teilhaft zur Ausnutzung kleinerer Wasserkräfte! - Enorm billiges Licht! Schönes und ruhiges Licht (wie Auer)! - Keine Betriebs- und Feuer gefahr! - Musteranlage zur Besichtigung! **Prima Referenzen.**

Anfragen gef. an:

82

## Technisches Bureau Turbo-Dynamo

M. Grob, Ingenieur, Winterthur.

## Kohler fils et Senft

Billard-Fabrik, Genf

Rue des Alpes 18.

Präzisions-Billiards und Billardtische, neue, sehr praktische Konstruktion. 44  
Man verlange den illustrierten Katalog.

## Albert Vogt

Winterthur, Kasernenstrasse 42.

Gas-, Wasser- und Heizungsanlagen.  
Pumpen und elektrische Lüftewerke.  
Spezialität in Closets, Bad u. Wasch-  
Einrichtungen. Acetylen-Installationen.  
Übernahme compi. Hotel-einrichtungen.  
Reparatur-Werkstätten. 15

Pariser

## Gummi-Artikel

Ia. Vorzug-Qualität  
versendet franko gegen Nachnahme  
oder Marken à 4, 5 und 6 Fr.  
per Dutzend 32

**Aug. de Kernen** Zürich I

**EHE** Sie heiraten, oder sonst mit irgend jemand in geschäftliche oder private Beziehungen treten, erkundigen Sie sich über dessen Charakter, Vermögen, Lebensweise etc. bei dem altbekannten Informationsbureau „WIMPF“, Rennweg 38, Zürich I, Telephon 6072. 31

**Kluge Eheleute** sorgen für nicht zu grossen Kindersegen. — Sichere Hilfe finden Sie in meinem Prospekte gegen 10 Cts.-Marke. 25

**Drogerie KITTERER**, Emmishofen.

Schweizer, alte Wertziffern, Enveloppen mit eingedruckter Marke offeriert, so lange Vorrat, ungebraucht: 2er Fr. — 40, 5er Fr. — 30. 10er Fr. — 50 etc., komplette Serie Fr. 6.—. Nur 14 Tage verausgabt. 42

**ERNST ZUMSTEIN**, Briefmarkenhandlung, BERN.

**Emil Bücheli**, Chur  
Versand-Geschäft. 27

SPEZIALITÄT: Hygienischer Artikel  
**Frauenschutz**.

Altestes Haus.  
Preis-Courant  
in nur den becorgutesten u. besten  
Qualitäten gratis  
und franko verschlossen.

Wer einen Versuch damit macht, wird ständiger Abnehmer bleiben. 8

Buttersiederei:

**H. GATTIKER-TANNER**, Richtersweil.